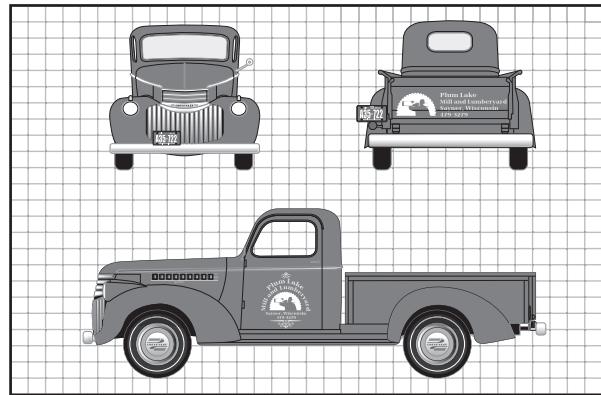


'41 CHEVY® PICKUP 2'N1



When Chevrolet® debuted the all new 1941 model pickup with its famous "waterfall grille and detailed design touches throughout, it took truck styling to a whole new level. Underhood was Chevy's tried and true 216.5 cubic inch valve-in-head six cylinder engine. This version of the "Stovebolt" sported redesigned combustion chambers, 6.5:1 compression, and was good for 90 horsepower at 3300 rpm and 174 lbs.-ft. of torque peaking at a burbling 1200-2000 rpm. Standard half-ton '41 Chevy trucks rode on a 116-inch wheelbase chassis, with parallel leaf springs and solid front and rear axles with hydraulic-actuated drum brakes all around. Almost all pickups of this vintage drove "like a truck", with a harsh ride and very few creature comforts, and the '41 Chevy was no different. But its striking styling and technological advancements earn it an important place in the evolution of the American pickup truck.

Lorsque Chevrolet® a lancé le tout nouveau modèle de pick-up 1941 avec sa fameuse grille « en cascade » et toutes ses touches design, ils amenèrent le style des camions à un tout nouveau sommet. On y retrouve sous le capot un moteur de 216,5 po³ Chevy à six cylindres à valve en tête. Cette version redessinée des chambres à combustion "Stovebolt" offrait une compression de 6,5:1 et offrait une puissance de 90 hp à 3 300 tr/min ainsi qu'un couple de 174 lbs-pi avec une pointe impressionnante entre 1 200 et 2 000 tr/min. Les camions Chevy 1941 d'une demi tonne roulaient sur un châssis à empattement standard de 2,5 m (116 po), avec des ressorts à lame en parallèle et des essieux solides à l'avant et à l'arrière avec des freins hydrauliques partout. Presque tous les camions pick-up de cette époque lointaine se comportaient "comme un camion", avec un roulement très rigide et très peu de soucis pour le confort et il en va de même pour ce Chevy 1941. Mais son style percutant et ses avancées technologiques lui ont mérité une place importante dans l'évolution des camions pick-up américains.

Cuando Chevrolet® presentó el nuevo modelo de camioneta de 1941 con su famosa parrilla de cascada y toques de diseño detallado, tomó el estilo de los camiones a un nivel completamente nuevo. Debajo del capó se encontraba el auténtico motor de seis cilindros con válvulas en la culata, de 216,5 pulgadas cúbicas. Esta versión del "Stovebolt" tenía cámaras de combustión rediseñadas, compresión de 6,5:1, y 90 caballos de fuerza a 3300 rpm y 174 libras-pie a una potencia alta de 1200-2000 rpm. Los camiones Chevy del '41 estándares de media tonelada tenían un chasis con una distancia entre ejes de las ruedas de 116 pulgadas, con ballestas traseras paralelas y sólidos ejes delanteros y traseros, y frenos de tambor de accionamiento hidráulico integrales. Casi todas las camionetas de esta época tenían el lema "como un camión", con un recorrido potente y muy pocas comodidades materiales, y el Chevy del '41 no fue diferente. Pero su estilo llamativo y avances tecnológicos lo colocaron en un lugar importante en la evolución de la camioneta estadounidense.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquier partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com

Be sure to include the plan number (85720210200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85720210200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com

Asegúrese de incluir el número de plano (85720210200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAINT GUIDE		GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
<i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>		<i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	<i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A	Aluminum	Aluminium	Aluminio
B	Apricot Metallic	Abricot métallisé	Albaricoque metalizado
C	Dark Gray	Gris foncé	Gris oscuro
D	Flat Black	Noir mat	Noir mat
E	Gloss Black	Noir brillant	Negro brillante
F	Red	Rouge	Rojo
G	Semi Gloss Black	Noir satiné	Negro semibrillante
H	Steel	Acier	Acero
I	Wood	Bois	Madera

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
<p>1. Cut desired decal from sheet.</p> <p>2. Dip decal in water for a few seconds.</p> <p>3. Place wet decal on paper towel.</p> <p>4. Wait until decal is movable on paper backing.</p> <p>5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.</p> <p>6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.</p> <p>7. Milkeness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.</p> <p>8. Do not touch decal until fully dry.</p> <p>9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.</p> <p>10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.</p>	<p>1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.</p> <p>2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.</p> <p>3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.</p> <p>4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.</p> <p>5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.</p> <p>6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.</p> <p>7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.</p> <p>8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.</p> <p>9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.</p> <p>10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.</p>	<p>1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.</p> <p>2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.</p> <p>3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.</p> <p>4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.</p> <p>5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarla.</p> <p>6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.</p> <p>7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.</p> <p>8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.</p> <p>9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".</p> <p>10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.</p>



* REPEAT SEVERAL TIMES
* A REPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANIA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETEZ
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR

* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUJERO

* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO

* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA

* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOADHESIVA
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA

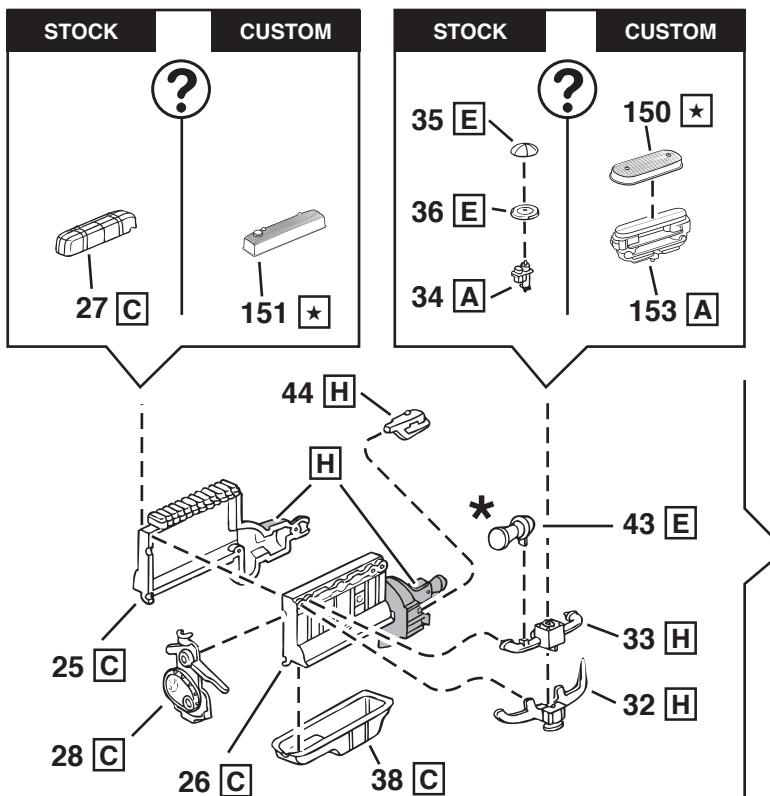
* WEIGHT
* POIDS
* PESO

* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTE

* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFIÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Fender Assembly	Assemblage d'aile	Ensamblaje del guardafangos
2	Hood	Capot	Capó
3	Kick Panel	Panneau de seuil de porte	Kick Panel
5	Lt. Filler Panel	Panneau gauche de remplissage	Panel de protección izquierdo
6	Rt. Filler Panel	Panneau droit de remplissage	Panel de protección derecho
7	Radiator Shroud	Tuyère de radiateur	Aro de refuerzo del radiador
8	Radiator	Radiateur	Radiador
9	Frame	Châssis	Marco
10	Rear Axle	Essieu avant	Eje trasero
11	Differential	Différentiel	Diferencial
12	Driveshaft	Ligne d'arbre	Eje de transmisión
13	Front Axle	Essieu avant	Eje delantero
14	Lt. Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière gauche	Ballesta trasera izquierda
15	Rt. Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière droit	Ballesta trasera derecha
16	Lt. Front Leaf Spring	Ressort à lame avant gauche	Ballesta delantera izquierda
17	Rt. Front Leaf Spring	Ressort à lame avant droit	Ballesta delantera derecha
18	Exhaust	Échappement	Tubo de escape
19	Spare Tire Carrier	Porte pneu de rechange	Portaneumático de repuesto
20	Battery	Batterie	Batería
21	Lt. Front Bumper Bracket	Support du pare-chocs avant gauche	Soporte del parachoques delantero izquierdo
22	Rt. Front Bumper Bracket	Support du pare-chocs avant droit	Soporte del parachoques delantero derecho
23	Front License Plate	Licence avant	Placa delantera
24	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
25	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
26	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
27	Rocker Cover	Couvercle du culbuteur	Tapa de balancines
28	Engine Front	Avant du moteur	Frente del motor
29	Fan Belt	Courroie de ventilateur	Correa del ventilador
30	Fan	Ventilateur	Ventilador
31	Generator	Alternateur	Generador
32	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	Colector del escape
33	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
34	Carburetor	Carburateur	Carburador
35	Air Cleaner	Filtre à air	Limpiaor de aire
36	Air Cleaner Bottom	Dessous du filtre à air	Parte inferior del limpiador de aire
37	Starter	Démarreur	Arranque
38	Oil Pan	Carter d'huile	Cárter de aceite
39	Coil	Serpentin	Bobina
40	Distributor	Distributeur	Distribuidor
41	Fuel Pump	Pompe à essence	Bomba de combustible
42	Road Draft Tube	Tube de circulation	Tubo de aspiración de marcha
43	Horn	Klaxon	Bocina
44	Master Cylinder	Maître-cylindre	Cilindro maestro
45	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
46	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
47	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
48	Shifter	Embrayage	Cambiador de velocidades
49	Hand Brake	Frein à main	Freno de mano
50	Inner Wheel	Roue intérieure	Rueda interna
51	Outer Wheel	Roue externe	Rueda externa
52	Backing Plate	Plateau de frein	Placa de apoyo
53	Rt. Front Shock	Amortisseur avant droit	Amortiguador delantero derecho
54	Lt. Front Shock	Amortisseur avant gauche	Amortiguador delantero izquierdo
55	Steering Box	Boîtier de direction	Caja de dirección
56	Tie Rod	Barre d'accouplement	Barra de acoplamiento

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
57	Drag Link	Barre de direction	Eslabón de arrastre
58	Upper Radiator Hose	Boyau supérieur du radiateur	Manguera del radiador superior
59	Lower Radiator Hose	Boyau inférieur du radiateur	Manguera del radiador inferior
60	Heater	Chaufferette	Calefactor
61	Radiator Support	Support du radiateur	Soporte del radiador
62	Grille	Grille	Rejilla
63	Hubcap	Enjoliveur	Tapa de cubo
64	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
65	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
66	Headlight Bucket	Ailette de phares	Rotador de faro reflector
69	Windshield Wiper	Essuie glace	Limpiaparabrisas
70	Door Handle	Poignée de porte	Manilla de puerta
71	Door Handle	Poignée de porte	Manilla de puerta
72	Window Crank	Manivelle de lève-verre	Manivela de ventana
73	Windshield Crank	Manivelle de pare-brise	Manivela del parabrisas
74	Side Mirror	Miroir latéral	Retrovisor lateral
75	Rear View Mirror	Rétroviseur	Espejo retrovisor trasero
76	Gas Filler Tube	Tube de remplissage d'essence	Tubo del depósito de gasolina
77	Lt. Rear Shock	Amortisseur arrière gauche	Amortiguador trasero izquierdo
78	Rt. Rear Shock	Amortisseur arrière droit	Amortiguador trasero derecho
80	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
81	Headlight	Phare	Faro reflector
85	Rear Window	Vitre arrière	Ventana trasera
90	Taillight	Feu arrière	Luz trasera
102	Tailgate	Hayon	Puerta trasera de camioneta
103	Bed Floor	Plancher de châssis arrière	Piso de la cama
104	Lt. Bedside	Chevret gauche	Lateral izquierdo de la cama
105	Rt. Bedside	Chevret droit	Lateral derecho de la cama
106	Bed Front	Avant du châssis arrière	Parte delantera de la cama
107	Lt. Rear Bumper Bracket	Support du pare-chocs arrière gauche	Soporte del parachoques trasero izquierdo
108	Rt. Rear Bumper Bracket	Support du pare-chocs arrière droit	Soporte del parachoques trasero derecho
109	Seat Bottom	Dessous du siège	Parte inferior del asiento
110	Gas Tank	Réservoir d'essence	Tanque de gasolina
111	Seat Back	Siège arrière	Respaldo de asiento
112	Crank	Manivelle	Manivela
113	Rear License Plate	Plaque arrière	Placa de licencia trasera
114	Floor Board	Panneau de plancher	Tablero del piso
115	Lt. Door Panel	Panneau de porte gauche	Panel izquierdo de puerta
116	Rt. Door Panel	Panneau de porte droite	Panel derecho de puerta
124	Pedals	Pédales	Pedales
125	Hood Handle	Poignée du capot	Manilla de capó
126	Gauge Panel	Panneau d'indicateurs	Panel indicador
127	Spare Wheel Inner	Roue de rechange interne	Parte interior del rin de repuesto
128	Spare Wheel Outer	Roue de rechange externe	Parte exterior del rin de repuesto
150	Custom Air Cleaner	Filtre à air personnalisé	Limpiador de aire personalizado
151	Custom Rocker Cover	Cache-culbuteurs personnalisé	Tapa de balancines personalizada
152	Custom Wheel	Rueda personalizada	Rueda personalizada
153	Custom Carburetors	Carburateurs personnalisés	Carburadores personalizados
154	Inner Wheel	Roue intérieure	Rueda interna
155	Sun Visor	Pare-soleil	Tapasol
156	Bed Rails	Traverse du châssis arrière	Barandas de la cama
--	Cab	Cabine	Cabina
--	Tire	Pneu	Neumático
--	Custom Tire	Roue personnalisée	Neumático personalizado

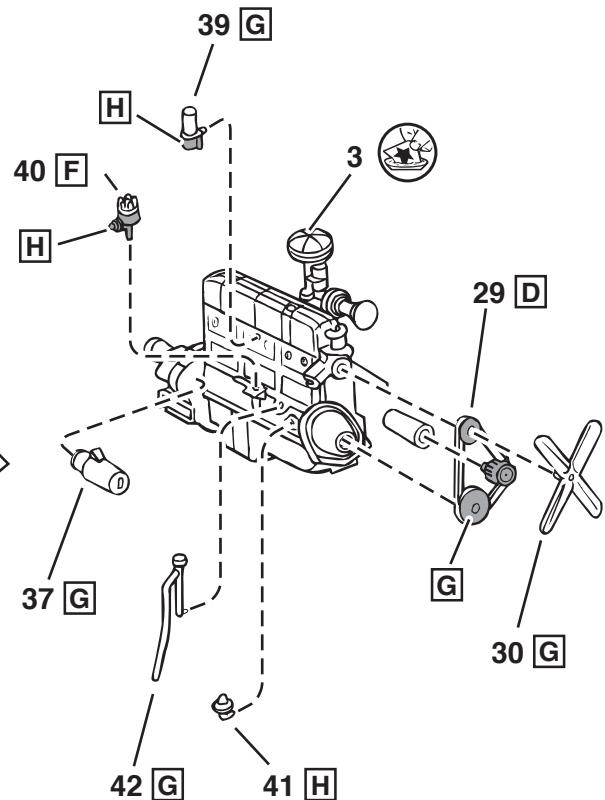
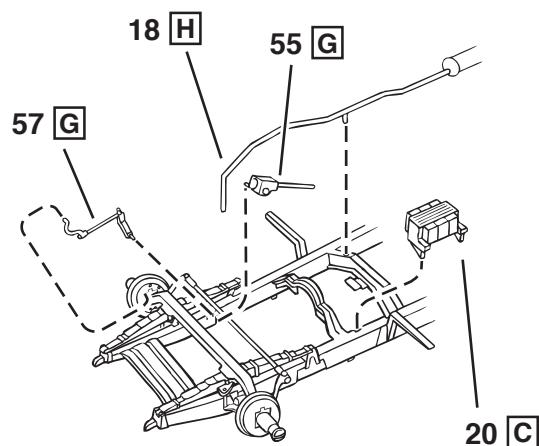
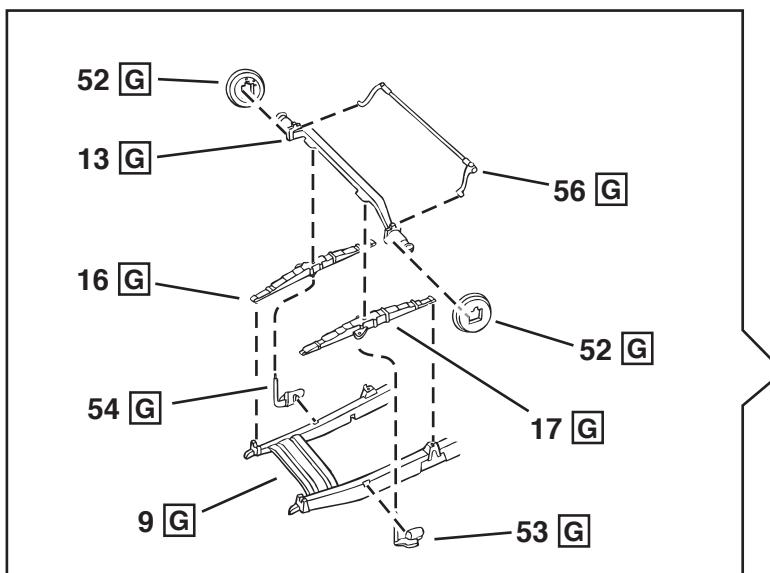
1

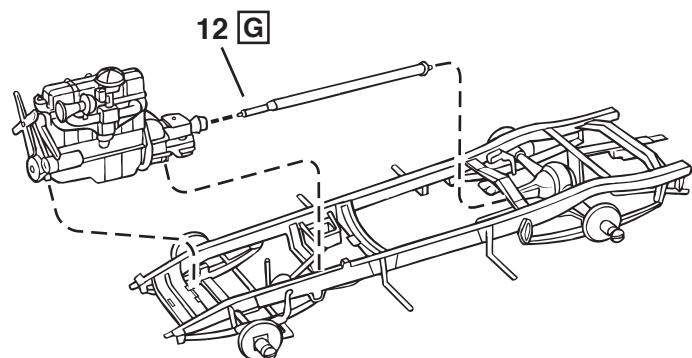
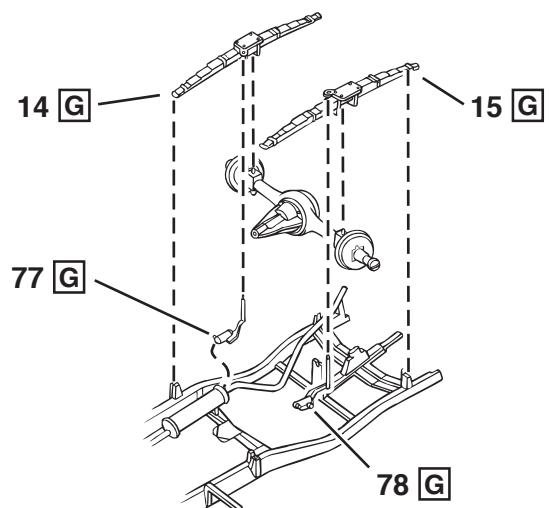
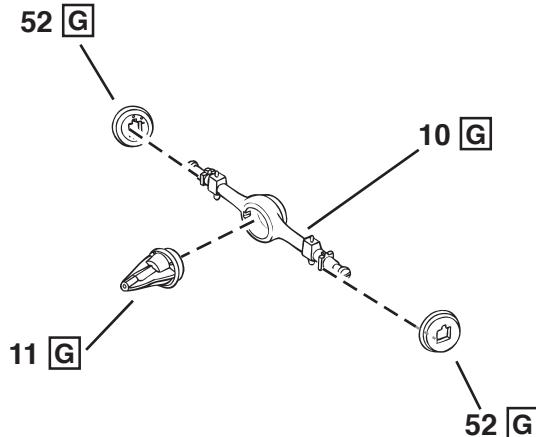
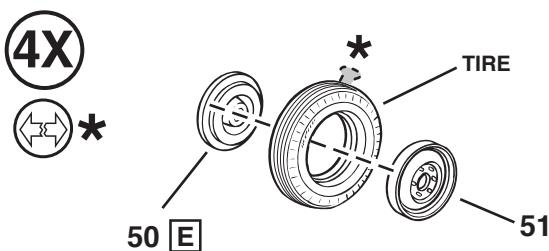
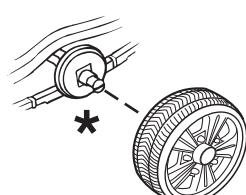
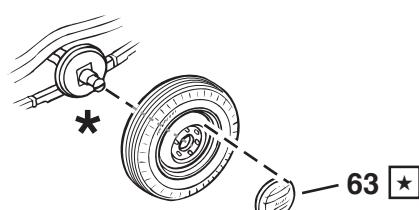
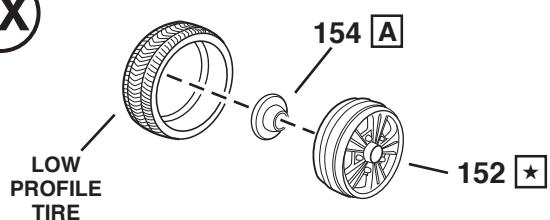
NOTE: STOCK LOCATION FOR HORN. SEE STEP 8 FOR CUTOM LOCATION.

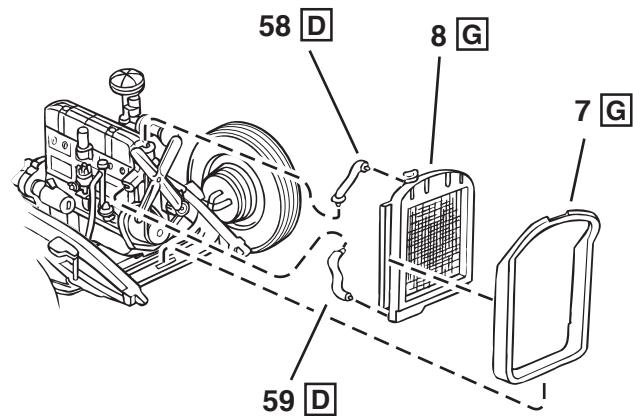
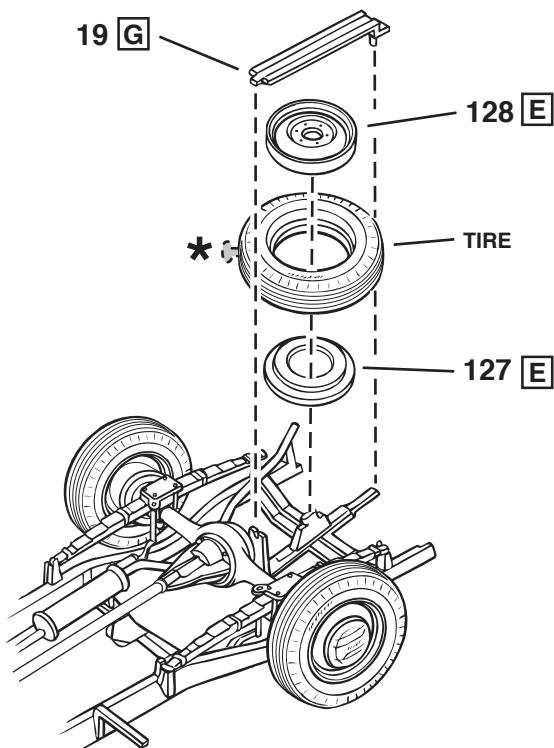
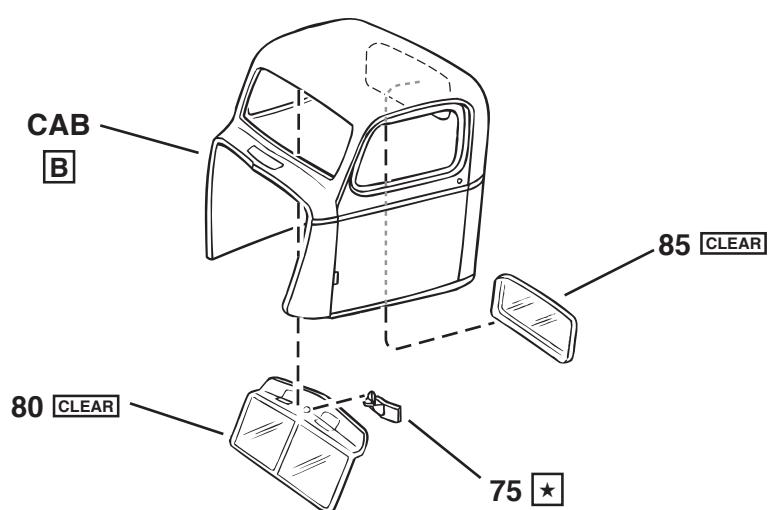
*

REMARQUE : EMPLACEMENT DE SÉRIE POUR LE KLAXON. VOIR L'ÉTAPE 8 POUR L'EMPLACEMENT PERSONNALISÉ.

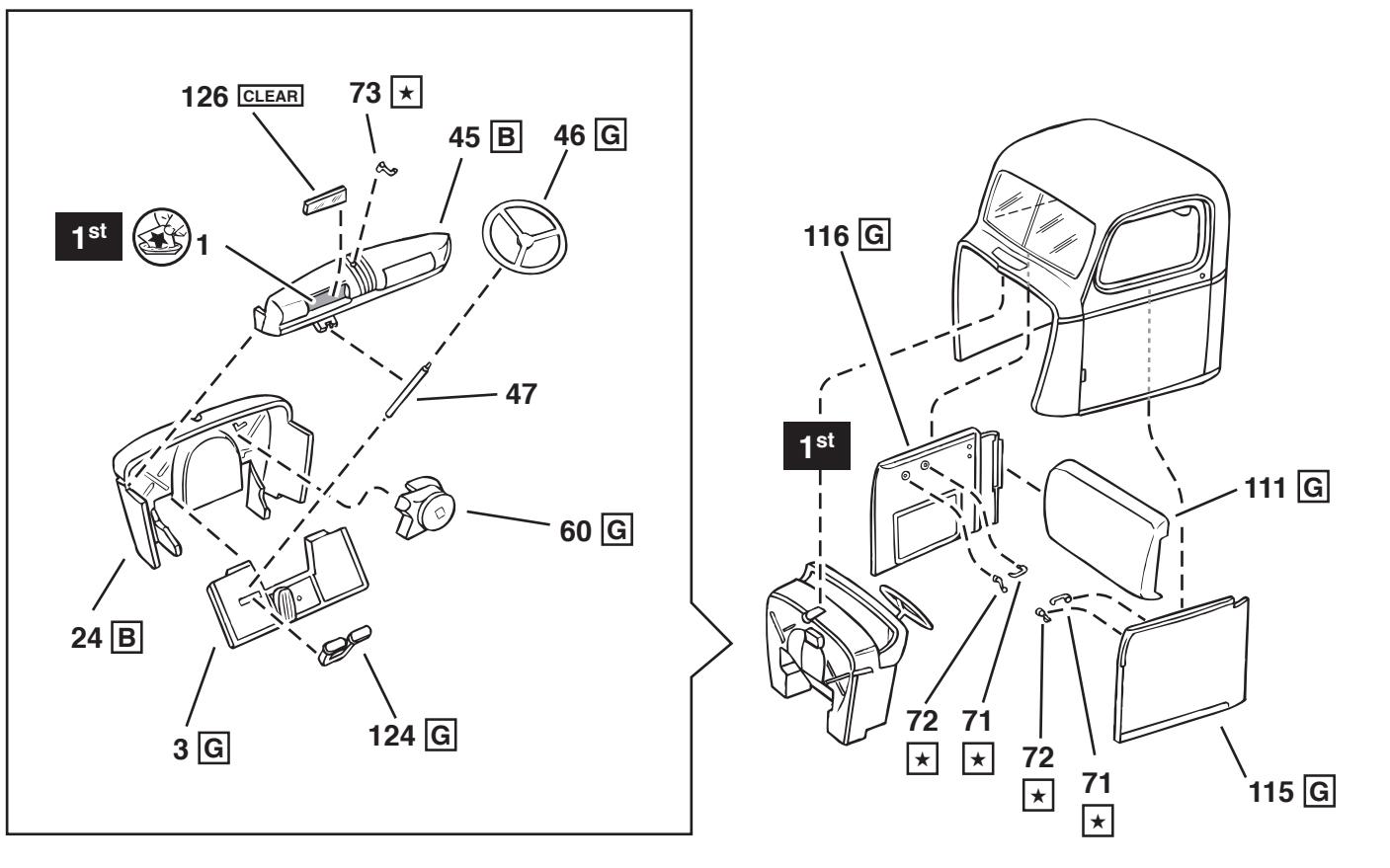
NOTA: UBICACIÓN ESTÁNDAR DE CORNETA. VER PASO 8 PARA UBICACIÓN PERSONALIZADA.

**2**

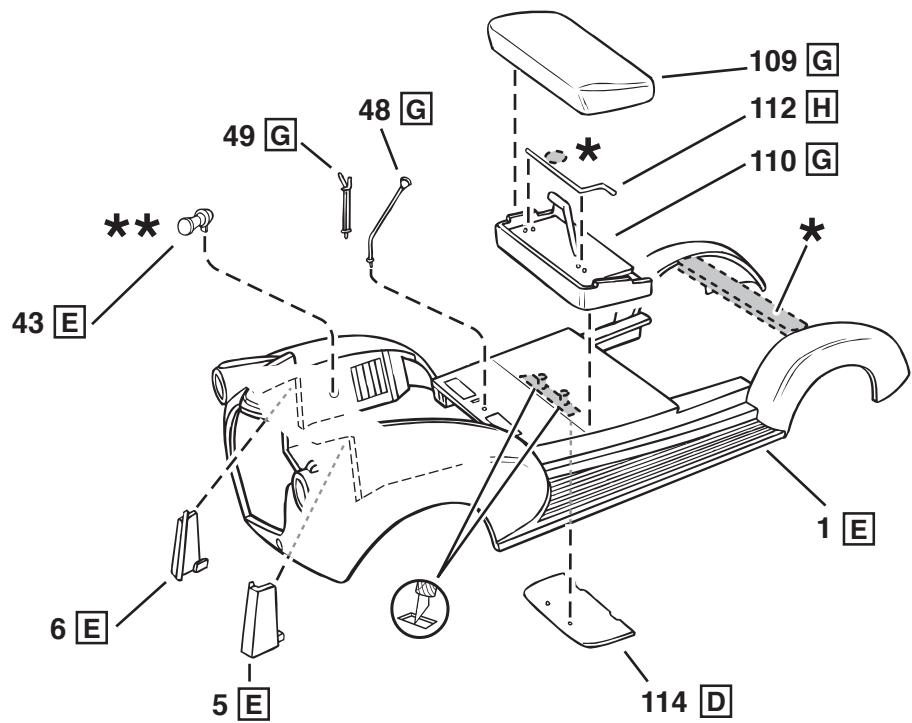
3**4****STOCK****CUSTOM**

5**6**

7



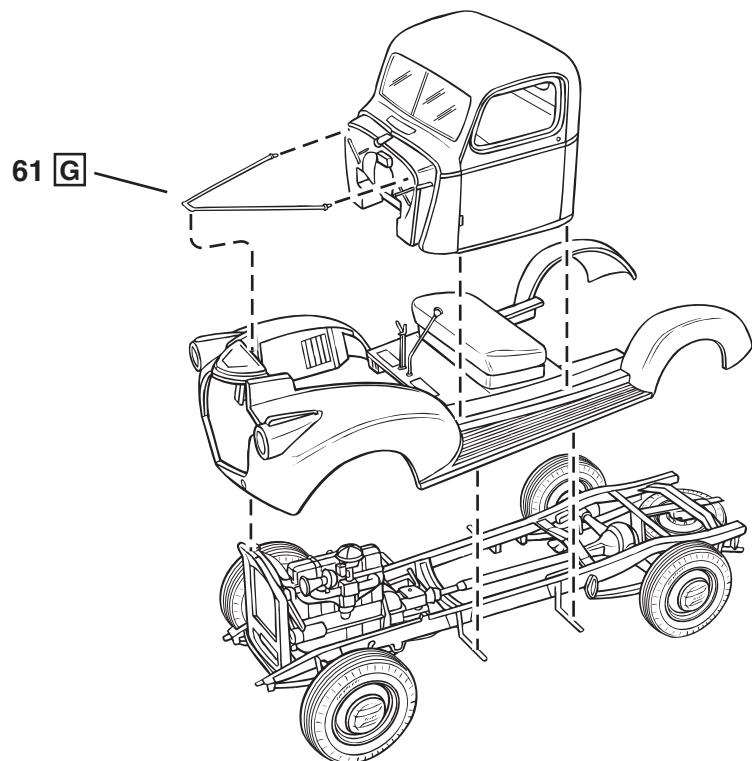
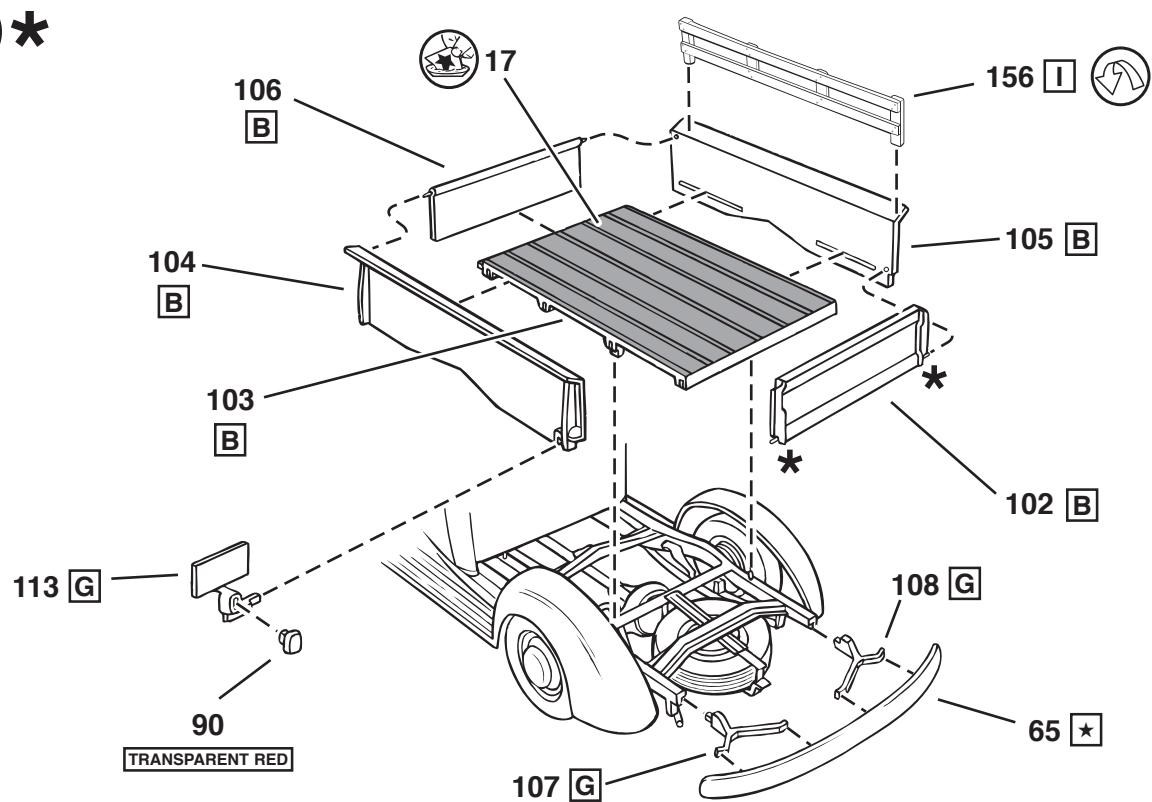
8



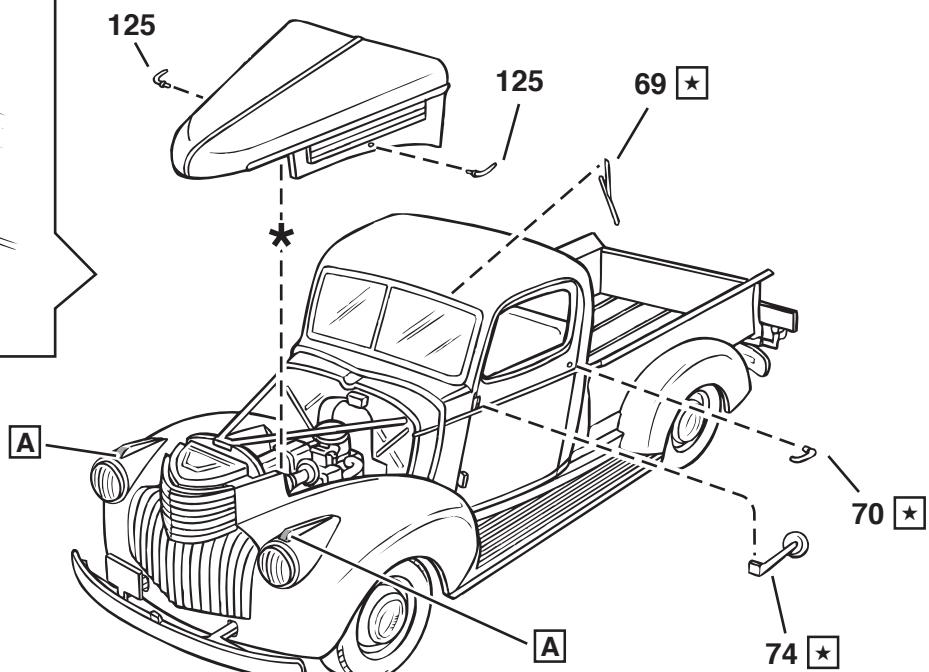
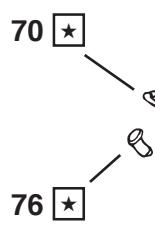
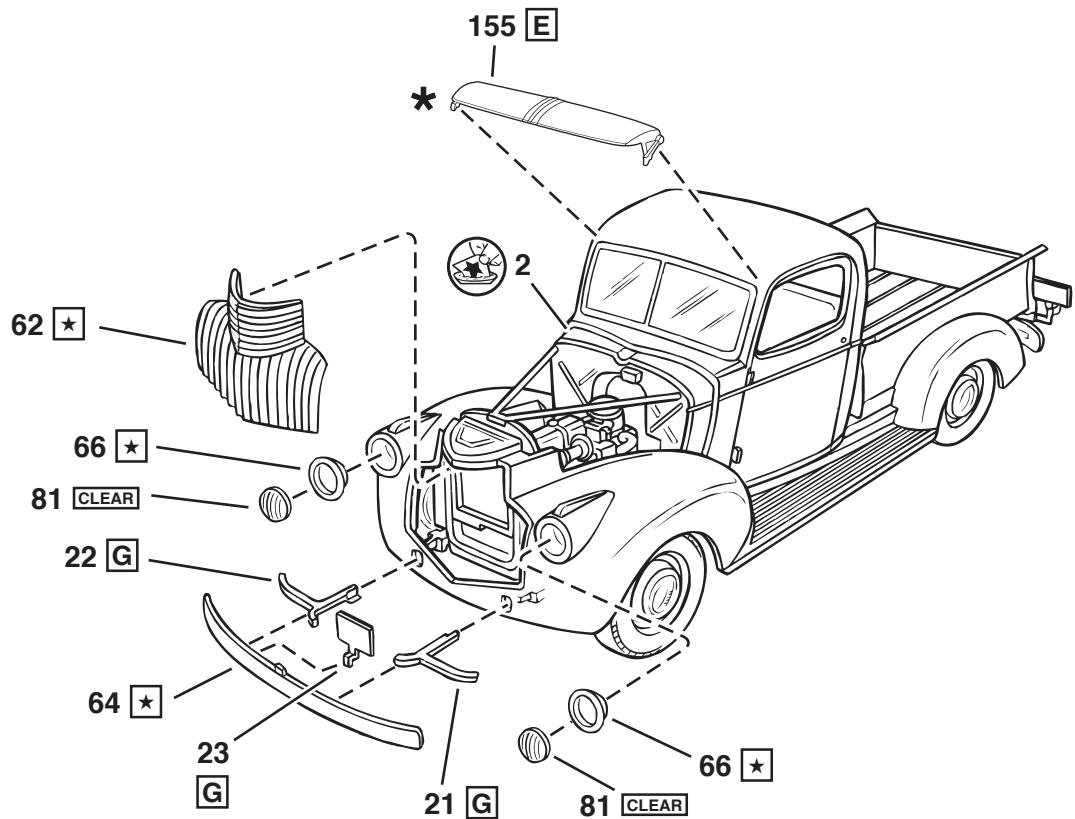
NOTE: CUSTOM LOCATION FOR HORN.

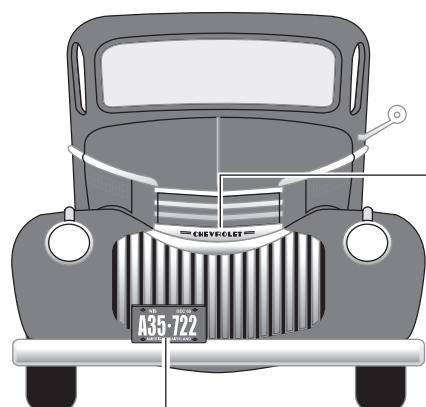
REMARQUE: EMPLACEMENT PERSONNALISÉ POUR LE KLAXON.

NOTA: UBICACIÓN PERSONALIZADA DE CORNETA.

9**10**

?*



12

5

18 or 19

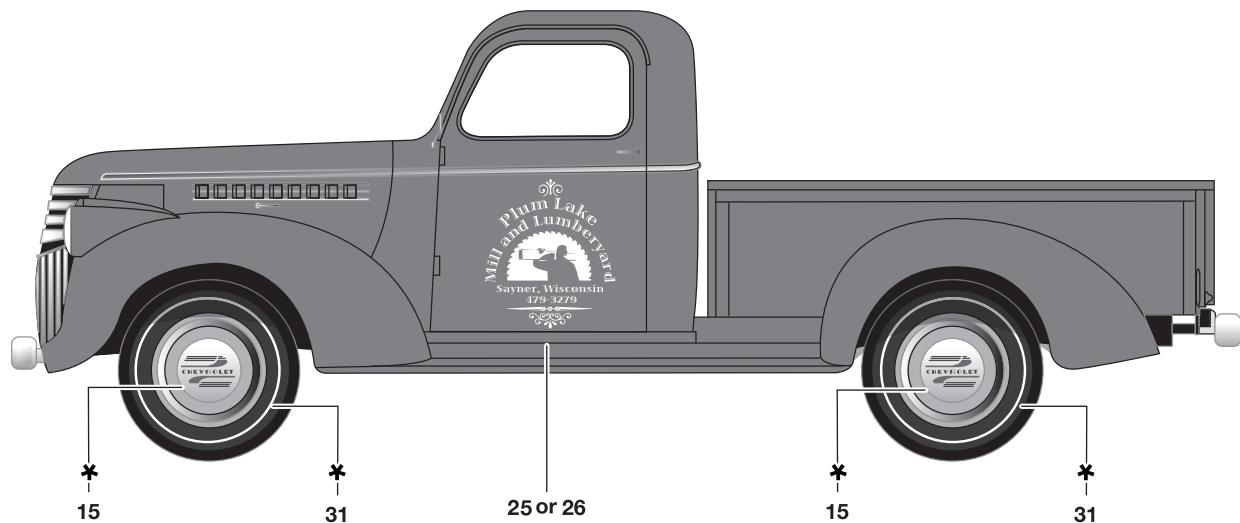
18 or 20



27 or 28

29 or 30

Plum Lake
Mill and Lumberyard
Sayner, Wisconsin
479-3279



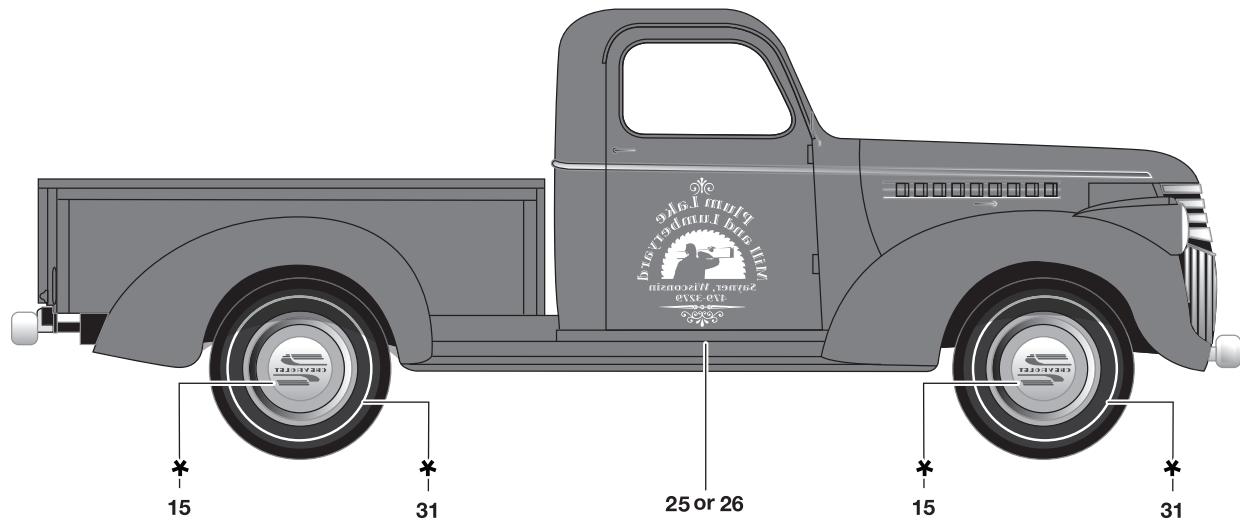
15

31

25 or 26

15

31



15

31

25 or 26

15

31

13